

No. 26963

**BRAZIL
and
SWEDEN**

**Agreement on economic, industrial and technological co-
operation. Signed at Brasília on 3 April 1984**

Authentic texts: Portuguese, Swedish and English.

Registered by Brazil on 11 December 1989.

**BRÉSIL
et
SUÈDE**

**Accord relatif à la coopération économique, industrielle et
technologique. Signé à Brasília le 3 avril 1984**

Textes authentiques : portugais, suédois et anglais.

Enregistré par le Brésil le 11 décembre 1989.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL AND THE GOVERNMENT OF SWEDEN ON ECONOMIC, INDUSTRIAL AND TECHNOLOGICAL COOPERATION

The Government of the Federative Republic of Brazil and
The Government of Sweden,

Considering the importance they attach to further strengthening the relations between the two countries,

Desirous of promoting the development of economic, industrial and technological cooperation, to the mutual benefit of both countries,

Recognizing the importance they attach to such cooperation and to trade and economic development,

Have agreed as follows:

Article 1

The Contracting Parties shall encourage and facilitate economic, industrial and technological cooperation between interested institutions, organizations, enterprises and other parties concerned in the respective countries.

Article 2

Forms, modalities and conditions for cooperation within the framework of this Agreement shall be negotiated and agreed upon by the institutions, organizations, enterprises and other parties concerned, in accordance with the laws and regulations in the respective countries.

Article 3

The Contracting Parties shall endeavour to facilitate, to the extent possible, formalities connected with the preparation, contracting and implementation of the cooperative activities referred to in Article 1.

Article 4

An Intergovernmental Joint Commission between Brazil and Sweden is hereby established. The Commission shall consist of representatives of the two Governments and may include representatives of institutions, organizations, enterprises and other parties of the two countries.

Article 5

The Joint Commission shall:

- a) Review economic, commercial, industrial and technological cooperation between Brazil and Sweden;
- b) Exchange information and views about subjects falling within its competence;

¹ Came into force on 7 April 1986, the date of the last of the notifications by which the Contracting Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 8 (1).

- c) Seek to identify areas of common interest and to promote the implementation of specific projects and programs in both countries and in third markets, as deemed appropriate;
- d) Establish a list of such areas, to be revised whenever necessary;
- e) Encourage and facilitate contacts between the institutions, organizations, enterprises and other parties referred to in Article 1; and
- f) Include in the protocol of each meeting appropriate proposals pertaining to the implementation of this Agreement.

Article 6

The Joint Commission may also exchange views on the possibilities of developing bilateral cooperation in other areas of mutual interest and include in the Protocol of each meeting appropriate proposals thereon.

Article 7

The Joint Commission shall meet alternately in Brazil and Sweden on dates mutually agreed by the Contracting Parties.

Article 8

1. The Contracting Parties shall notify each other, in writing, that the procedures constitutionally required for the entry into force of this Agreement have been complied with in the respective countries. This Agreement shall enter into force on the date of the last notification.

2. Modifications to this Agreement shall enter into force following the same procedure outlined in paragraph 1 of this Article.

3. The present Agreement shall remain in force for an indefinite period unless one of the Contracting Parties terminates it by notifying the other to this effect through diplomatic channels. In this case, the termination will become effective six months after the date of said notification.

DONE in Brasília, on the 3rd day of April 1984, in duplicate, in the Portuguese, Swedish and English languages, all texts being equally authentic. In the case of divergence, the English text shall prevail.

For the Government
of the Federative Republic
of Brazil:

[Signed]

RAMIRO SARAIVA GUERREIRO

For the Government
of Sweden:

[Signed]

LENNART BODSTRÖM